Ն․ 8731 1914 ՄԱՅԻՍ 2/15 ՃՈՒՄԱ 2 ՄԱՅԻՍ 330 30ընճը Սէնէ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՅԱՎԱ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէէսիսի 1877

Պապը Ալի Ճատտէսի
Ն. 49

Կազէթայա այիտ մէկտուպ հագգընտա աճիպի իմզիյլերը մէւտանատա օլըրըր․ Մեգպուլ օլմայան եանիպի իմզիյեսըն իսդադա․ Տէրճ օլընմայան եվրագ իատէ օլընմազ․ Իլանատ այիպի միւրաճաաթ իթէ տէրճ օլունուր․

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ ՆԷՎՄԻ ՍԻՐՔՈՒԼԷՍԻ ԿԱԶԷԹԱ 20 ՓԱՐԱ

جريدۀ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوەلك
مؤسسى ديكران جيوەلك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ ՓԷՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սթանպօլ վէ Թաշրա, սէնէլիյի	130	ղրշ.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէմալիքի էճնէպիյէ սէնէլիյի	32	ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ՄՈՒՀԱՃԷՐԷԹ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Թիւրք չայիրի Ագաֆինտիւիզ պէյ Թրակիեաան Րումլարըն մուհաճէրէթ մէսէլեսինի ետրաֆլըճա Թեթգիգ իթմէք վէ պունըն եսպապը հագգընտա հագիգաթէնէ ազիր մալումաթ վէրմէք, Թրակիեա կիթմիշ օլուպ, պու պապտա հազըրլատըղը պիր չօգ մագալէլէր մէյտանա չըգմըշլըր, էրմէնիլէրէ Թէալլուգ իտէն ամթիաժի ֆըրգա պիրմէզ էհէմմիյէթլի ծլտուղըննան մինէն աէրծ իտիյօրըզ․

Մուհաճէրէթ իտէն Թրակիա Րումլարըն չիմտիյէ գատար վաթան ալէյհինէ պուլունտուգլարը ..., մինտահի պու ..., հիսսիյաթը պեստէմէլիդիր .... Րումլարըն սիյասի պուլունտուգլարը ... պու ալէյհտարլըգ հալէթէ ... Րումլարըն ... Թրակիա Րումլարը ... պիր Թասարըֆը ... մուհաճէրէթ իտէն Րումլար ... պու Թասարըֆլարը ... Թիւրքլէրի ... վէ Թիւրքլէրի ...

Մէշրութիյէթ իլան օլունտուղը վագիթ ... Մէշրութիյէթ ... Րումլար ... պու ... վէ ... Թիւրքլէրին ... Րումլարըն ... պուլգարլար ... Մէշրութիյէթ մուվաֆագըյէթ ...

Նանըն միւզին վէ նարը ան ... Թիւրքիյէ ... Կէլիպօլու ... Րում ... 78569 ... 306 ... 31) ... 15 ... Ամէրիգա ... 2831 ... 1773 ... Րում ... Սուլթան ...

ԳԱՎԱՆԻՅԷ ՎԷ ՆԻԶԱՄԱԹ

—օօօ—

ՄԻՒՔԷԼԼԷՖԻՅԷԹԸ ԱՍԳԷՐԻՅԷ ԳԱՆՈՒՆԸ ՄՈՒՎԱԳԳԱԹԸ

[Տիւնքի նիւսխասընտ մաքվամ]

Մատտէ 34․—Մուամէլէ վէ մուայէնէլէրի իճրա իտիլէն էֆրատ պէրվէճհը աթի աէօրթ գըսմա թագսիմ օլունուր․

1․—Միլէհիլ օլարագ խըտմէթը ասքէրիյէյէ գապիլիյէթլի օլանլար,

2․—Միլէհիլ օլարագ խըտմէթը ասքէրիյէյէ գապիլիյէթլի օլանլար,

3․—Սէնէյի աթիյէյէ Թէրք օլընանլար,

4․—Պէտէնէն խըտմէթը ասքէրիյէյի իյֆայա իգթիտարը օլմայանլար․

Խըտմէթը ասքէրիյէյի միլէհիլ օլարագ իյֆա իտէճէքլէրին իսիմլէրի ... գութիյէ ... աթիյէ ... միլէհիլ օլարագ խըտմէթը ասքէրիյէյի իյֆա իտէճէքլէրին իսիմլէրի ... նիգթասընտա «այնը» «այնը» իշարէթի վազ օլունուր․

Մատտէ 35․— Իսմինին հիզասընտա «այնը» «այնը» իշարէթի վազ օլընան էֆրատըն ... մէճլիս ... սուրէթլը ... Թօքէ ... նումերօ ... մէճլիսին վէ հէր քէտամ ... Թորպայա վազ օլունարագ ... մէճլիսէ Թէվտի վէ Թէսլիմ օլունըր․

Մատտէ 36․— Միւնասիպ վէ մուխթասար պիր ... մէճլիս ... Թօրպայը ... Թօրպայա ... աասքէր ... մէճլիս նագլէրէ Թարաֆընտան ... գոյուլուր ... սըրտալ ... Թօրպատան պիր ... չէգէրիլիր․

Մատտէ 37․— Իսմի օգունան հէր նէֆէր ... Թօրպայընտա ... նումերօ ... իշարէթ օլունըր․

Սիլահլա իյֆայի խըտմէթ իտէճէք էֆրատըն նումերօլարը ... 35 ինճի մատտէ ... նումերօլարը ... իշարէթ օլունըր․

Յուգարը մադտէլէրտէ ... հագգընտա ... մաթլուպ ... մէմուր ... նումերօ ... Թամ պուլունմէ օլուր․

Մատտէ 38․—Մուայէնէյի իճրա իտիլէնլէրի իճրա օլընտըղը հալտէ նիւմերօ չըքմայան ... իսդէյէնլէրին նիւմերօլարըն չէքիլմէսի ... մահալլէսի ... Թարաֆընտան ... Թօրպայա ... ձեքիլիր․

Մատտէ 39․—Մուայէնէյի իճրա իտիլէն նիւմերօ չըքտըղը մուամէլէսի ... մուայէնէսի ... նիւմերօ ... մէճլիսին Թէնզիլ իտէն ... Թարաֆընտան Թէսլիմ օլունըր․

Մատտէ 40․— Ասքէր ... մուաֆիյէթ ... Թէվտի ... Հարպիյէ ... քէօնտէրիլէճէք ... Թարաֆընտան Թէվտի ... էֆրատըն ... Թէսլիմ ... իտիլիր․

Խըտմէթը ասքէրիյէյի սիլահսըզ վէ խա սիլահսըզ իյֆա իտէճէք օլանլար

Մատտէ 41․— Խըտմէթը ասքէրիյէյի սիլահլը վէ խա սիլահսըզ իյֆա իտէճէք օլանլար խըտմէթը ֆիիլիյէի ասքէրիյէ ... նագլ ... մուամէլէյէ Թապի օլուրլար․

Միւստէսնա ... իլէ ... Մէրք վէ Հարպիյէ ... մուամէլէսէ Թապի օլուրլար․

Խըտմէթը մազուր

Մատտէ 42.— Միւտտէթը մազուրէթ իլէ խըտմէթ պիր սէնէ իտիր․ Մուայէնէ իճրա իտիլէն ... իլմիյէ ... Թէսպիթ ... պիր ... Թահսիլ ... Թէսթիք օլունուր․

1․— Մէարիֆ նէզարէթինտէ մուսատտագ պիլճմէ մէքթէպիպ մուալլիմլիկ մեկթէպ իթթիխազ իթմիշ օլան ... (ամալէ ...) ... մէարիֆ նէզարէթի վէ մէարիֆ իտարէլէրի Թարաֆընտան մուսատտագ ... չարթ ... ։

2․— Հուգուգ ... պիր գասապա վէ մէրկեզի պուլունան վէ մէրքեզինին ... մէքթէպի վէ ... մէքթէպիյէ ... Մէարիֆ նէզարէթինտէ մուսատտագ վէ իմթիհանլարը մէարիֆ իտարէսինտէն մէմուր հէյէթը ... Թարաֆընտան իճրա օլունան մէքթէպիյէ ... մէքթէպ ... միւտավիմ ... ։

3․— Բրօկրամլարը վէ Թէտրիսաթը մէարիֆ նէզարէթինին Թասթիգ ... վէ Թասարրուֆը ... մէքթէպի Սուլթանիյէ վէ ... Թահսիլ ... մէարիֆ նէզարէթինտէ ... մէքթէպի ... միւտավիմին վէ ...

4․— Մէքթէպի ալիյէ ... Մէարիֆ նէզարէթինտէ մուսատտագ ...

5․— Մէքթէպիյէ Հարպիյէ վէ Պահրիյէ Թալէպէսինտէն իքէն ... օլունանլար,

6․— Թըպպիյէ ... իմթիհանընտա ... մէքթէպլէրինտէն նէշաթ իտէնլէր․

Պէր վէճհի պալա խըտմէթի մազուրիյէթ ... Թէսքէրէլէրինէ վէ ... նագարէնի, ... մուխթէլիֆ ասքէրիյէ Թէֆրիգ օլունուրլար․ ... իֆայի խըտմէթ ... Թէսքիլ ... մուայէնէլէր ... Թէսպիթ ... մուամէլէ ... Թէֆրիգ ... իճրա ... Թէսթիք օլունուրլար․

Մատտէ 43.— Թըպպ ֆագիւլթէսի ... Թալէպէսի ... Թէսքիլ ... Թահսիլ ... մէքթէպլէրինէ ... Թահսիլլէրի ... մուամէլէ ... օլունուր․

(Տէվամի)

ֆի պիր մազինա վազիյէթիյէ ... մուվաֆիգ ...

Բինպաշը Թէհարրիսաթընա ... Թէմինի ... պիր գաչ ... ֆագաթ ... իսդէյէրէք ...

Էն նիհայէթ ... գաճըգ ... պիր ... իլթիֆաթ ...

Գուլիպէհէ հիչ պիր մէնֆաթ ...

Տէմէք պու միւնֆէզի ...

Միւֆէթթիշ ... պիր ... նէզարէթի ... Թէհարրիսաթընը վէ ֆիքրինի ...

Հէր իքիսի ... Թարաֆընտան ... պիր ... գիտի ... պաշլատը ...

Էն նիհայէթ իքթիսապը ... իսդէնէն էն ... պիր ... գըյմըշ ...

Տալիպ, ... գատար ... պիր ... քէօրմէք ...

Բէչի ... միւնգիլ իտի․ ֆագաթ միւնգիլաթ ... պիր գաչ ... ինսանի ... պիր ... օլմալը․

Թէրէսսիւս իթմէքսիզին իլէրլէյօրլարտը․ Բօլ Բէթիյէ ... գարիպէ ... ։

Էն նիհայէթ մահալը ... պիր ... Հինտիլէր ... պիր ... գալըրտը․

Գուլիպէնին միւտիրին ... պիր չէլ ... պիր ... պիր ...։

Իքի ... պիր ... պիր ...։

Պիր չոճուգ ... պիր ... իտի․

Բինպաշըն ... ։

— Պէն չոճուգ ... պիր ... վար ... ։

Բօլ ... ։

— Բէք էյի ... ։

Մէձլիսը Մէպուսանը Քիւշանը

Մէձլիսը մրլրին բէսմը քիւշաքը տիւն Զաթը Շահանէ Թարաֆընան իբրա օլունմը, որը։ Գու միւսաէպԹէ Տօլմա Գաղչէ սէրայընան Թօքհանկէ գառար օլան ճառաէ խընճախընճ էնալի իլե աօլմուշ վէ եօլլարա բօլիա վէ ասքէր սաֆպէսէթ պուլունմը, որը։ Զաթը Շահանէ պէօյիւք իւնիֆօրմալարը կէյինթիկի հալաէ սաաթ 3է չէրէէք գալա Տօլմաղչէ սէրայընը Թախթ գաբուանան սալթանաթ արպասընա բարքիպ օլմաշ վէ արպանընը էթրաֆընա մայէթը սէնիյէ սիւմարի պէօյիւքլէրի վէ եավէրան Թարաֆընան Թարգիպ օլունմը, որը։ Լինէր արպասա Վէլիհան վէ սընրա Շահզաէ Վահիէաարին, Սելահէտտին Ճգ. վէ սահա սընրա պաշ մապէնէի Թէվֆիգ վէ պաշ քաթիպ Ֆուտա պէլլէր, ան արպասա սա մապէնի իքինճի քաթիպի վէ տիկէր ադր քաթիպ պուլունբյօրար իսա։ Գու սուրէթլէ Թէչքիլ օլունան բարլարգ վէ սէպաէպէլի ալալ՝ Մէպուսան տարէրինի իլա։ Գու սրբասա Տարէրի Մէպուսան իւզերինէ Զաթը Շահանէյէ մախսուս սանճագ քէչիաէ վէ սէլամ հավասը Թէրենիմ օլունմը, որը։ Մէրչիր իւնիֆորմասընը կէյինմէյ օլան Զաթը Շահանէ 4 աթլը ադր սալթանաթ արպասընա բարքիպեն, եանաէ վէ իքինճի արպասանա սախի բեամ իւնիֆորմա իլե Վէլիհան էգ., տիկէր արպալարա չահզաէլեր գուլունաբզլարը հալաէ, Զաթը Շահանէ սարբէնին պէօյիւք գարուսընան կիրարքլերի էանաաէ սէֆինէի հիմայունան Թօրլար էնաախը վէ մապէյն մուսիգասընը բեամ սէլամ Թէրենիւմի սուրէթիւլե խաթիգալ օլունմը վէ սարբէնին էթրաֆընա մարուզ գալան համա ու սէնա իսեր վէ հիմէնիզ պէյանը խօշամաի էյլերիմ։

Իթալիա հարպը իլե միւԹէրաֆզէն պահրան ինգլալարը եաշայան մէմլեքԹիմիզին հէր Թարաֆան տիւշման հիւճումընա մարուզ օլմաը՝ սէվլեԹիմիզի բէգ միւշքլ պիր սէվրելե իլգա իմիշ իսա։ ՄեշրութիյէԹին իլանընան սանրա միւսԹիմիզին իսԹիյար իԹաիկի ազիմ ֆէսաքերլեզլալրա օրաուի Հիւմայունիմզին Թէհհրզաթ վէ լեվազիմի՝ հիւճումը միհԹեմէլե գարը իհար վէ իքամլ վէ մազիին սարբ Թարիքպաքերիսինին իմքան տարիբինան իգաւեսնե չաբլեմլը իսա։ ԳիւԹիւն պու իսԹիհզարԹը վարանբէրվէրանէյէ բաղմէն, օրաումզընը մաղլուպիյէԹի վէ պինլերճէ սաքլ չվալարբզընը տիւշման էարբէԹինաէ բէրիան վէ խուսուսլը բայԹարախԹըզընը գուրպանաէ ան վէսէֆիլ գալմասը ֆէվզելաաէ Թէէսիւբ վէ հայրէԹիմիզի մուհիպ օլաուղընան վէ պու հեզիմէԹ վէ իսարեպազլիկին եապա պընը Թէգրիգ վէ մրսպպիպլերինին զահիրէ իսարբլը էմանիէ իպրԹը միւեսիրէ օլանգ սուրէթաէ միւճաղաԹ իսիմլեէրինի Թէէմին իչին աէրհալ արվանը ալիր սաքերինին Թեչքիլինի իսարաէ իԹիմ։ Տիվանը մէգքիւրը վարիֆէի մահիմմէխանի գանուն վէ սաալէԹ իԹիմ։ Տիվանը մէգքիւրը վարիֆէի մահիմմէխանի գանուն վէ սաալէԹ էյի գամանալարը Թանը իսարէանաէ Օսմ. օրաուսընը վարանա գարը օլան վարիֆէսինի սալիմա ֆէԹաքարանաէ իֆա իսէեկինի իսպաթ էլլեմեքլե, սահիի մէմլեքԹիմիզ պէոյիւք պիր իմամ վէ ինԹիպահ իլե ճանլանմը, խարիճին հալբէթ վէ Թեճէնիւպ ներնեե լեմիսլէթ վէ իԹիմաա գալիմ օլմաշ որը։ Գու իւմմիյէնին հանուլլահ չալրշանլարը մէսալիսինի մէֆխէրԹիմ։ Եաա իԹաիկիմիզ օրաուսա միւսաֆէալի վարան եօլլանա Թերքը հալաթ իսէն պիլիմիւ չիւեանընը մաղհարը զաֆրանը իլահի օլմասընը վէ էվլաա վէ էգարիպնի ճէնապը Հազգընը սարը ճէմի իհանի պուլուրմասընը առա իսէրիմ։

Լանարա բրօթաձօլլա Անտալուսընը իւմի ու սայիւի նազարը էհէմմիյէԹ պլունմագ գալալրա Թարաֆլարընան կէօսԹերիլէն արզուլա Թէվֆիգէն սաալարը մուգաաէրաթը տիվէրը մուազամանը գարարրա Թէվֆի օլմմը իսի։ Օէվլէրերին ախիրէն Գալը Ար մէզլ Թէպիրզ իաԹլէն նօթալարընա Անտալուսընը ինքլյաֆ վէ Թերագգրը նամրնա միէհրաճ օլալ զրմզ հուզուր վէ սիւքիրնին Թէէմինի իչին էլլմ օլան սաալարը մաԹԹէէսիւճ նուանիսանա պրագլմասընա գարար վերիլմէկի կէօրիւմիւ որը։ Մէգքիւր նօթալա հիւքիւմԹիմիզ ճանիպինաէն վերիլէն ճէվապա պու գարարը գապալ իսիմէսի զարը գապալ օլարզը էսպապը մանհիպէսիյէ իլգան իսիէրեք նիյմԹը սուէրի զրյմԹի Թագար իսիմէք իլե պէրապեր տէվլէԹիմզին իԹիհսալը հուզուգ իչին սարֆը մասիրէն կէրի գալմայանգը պիսիրիմիչ որը։ պու նօգթաի նազարա վէ մենաֆիի եասիրէմիզ մավֆգգ օլանգ սուրէԹաէ մեսէլէնին սուրէն Թէվֆիգէսի էսպապընը իԹիքամլ իսիլեճկինան իմամավար պուլունբյօրար։

Լօգան մանհէալէսի մանհիպինճէ Թախլիյէ վէ Թեսիմէ մէճարը օլարզը սաալարը իԹալիա տէվլէԹինին անգարիպ իսաէ էյլեճեկինէ իշԹիպահ օլանամագ։

Ումարը վիլայԹը սրզգ պիր ԹէֆԹիչ վէ միւրագգեյէ Թաալի ԹուԹուլմասը իւմի ու սայիյին Թագրիրի վէ ինքյաֆը իգԹիասընին Թեմմինի իչին էյզեմ կէօրիւլեկինան, Թագսիմաը ճօղրաֆիյէ իԹիգարբլա օլարզ միֆէԹԹիչինէ սաբրէսի իհասա վէ հէր մանԹգալա պիր միֆէԹԹիյի ումմինին Թալինի Թէնսիպ իսիրմիչ որը։ Գու Թէչքիլրը մէմլեքԹիմ իչին միւսմէր վէ ֆէյզաար օլանգընը։

ՄէմլեքԹիմիզէ հայրԹը ճէսիսէ պաբիչ իսէեճգ օլան Սամսուն-Սվազ-ԽարբուրԹ, Արզրնի-Գիրիլիս-Վան վէ Սվազ-Էրզինճան-Բագտատ, Բայազիտ, Իզմիր-Դալեսի Սուլթանիյէ յէմենաբեթլերինին իմթիյազաբը վերիլմէկի կիպի, Էնգարէ-Դայսէրի-Ուլուս Դերլա, Դայսերի-Սվազ, Արզուզ-Տիյարբեքիր-Արզրնի Մաաեսի խաԹԹլարբլա տահա պազը խաբարը հահիսիւ հազգնան միւղաքերլեր տէ ճէրեան իԹմեքաէ սրը։ Եաֆա, Թարազլուսը Շամ, Էրբիլ, Իսնեպալը լիմանլարընն ինչ վէ էյլեմէ իմթիյազը իլե հաղզը պուլունան երքանն վէ ռիճալը սէվլեԹ իլե էճնէպիէթիր վէ պաշԹերճէմանլարը, եերի վէ էճնէգի մարպուաթ երքանը սուրէԹը մահասուսէտ Թէֆրիգ օլնարագ լօճալարա ախզը մէվզը իԹմիյլեր վէ Զաթը Շահանէյի գահիմն սէլամմազլար որը։ ՔիւշանընաԹգը Թարաֆը Շահանէտէն մապէյն պաշ քաթիպի Ֆուտա պէյէ Թեվֆի իսիմիչ վէ միւշարիյէյի Թարաֆընան սուրէԹի սաԹաէ մինճարիճ օլուպ գրաաթ օլունան նաբգ՝ Այան վէ Մէպուսան վէ սավէԹիլեր Թարաֆընան գահիմն իԹիմա օլընմը որը։

ՆՈՒՄԱԳԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ ՍՈՒՐԻՄԻ

Միւնքեռեմ Այան վէ Մեպուսան,

Մէձլիսը Մէպուսանը մէմուրիյէԹի խիթամ պուլբգ սէաաի լազմ կէլուրկինէ սայիր հեյեթը Այանը Թէֆիրիսէ սաԹէն, վիւքելա ճանիպինաէն որզ իարիէն մազաԹա իւզերինէ, եէնիաէն ինԹիխապա պաշլանմագ չաբԹլա 23 յուլիս 328 Թարիխինաէ Մէձլիսը Ումմանին սէաաին իրաաէ իԹմիչ իարմ։ Մէձլիսին գարաարլամասընը Թաագիպ իաէն Թէպէաուլաթ վէ Թէյէվվիւլաբը սաախիկէ միւԹէրազբզը ֆբրսաթ օլան խասմերիմիզին պիրլեյմասինի վէ միւԹէֆիգէն հուսուսլարբզընը Թէճավուզ էյլեմէսին ինԹաճ իաերեք ուսմաբը ինԹիխապ պիզզարբրէ կէհբամիչ վէ Մէձլիսը Միլլինին քիւշաղընա միւԹէալրգ ամալը Շահանէմիզի պու կիւնէ գառար Թէյէսսիբրնիմամի հուսուսլ օլմասընա մանի օլմաշ իսի։ Ուզուն վէ բէք էլիմ պիր ֆասբլարբ միւԹէզբզ Մէձլիսը Միլլինին եէնիաէն աշբլմասընա մավֆգգ պուլբրան ճէնապը Հազգա համա ու սէնա իսեր վէ հիմէնիզ պէյանը խօշամաի էյլերիմ։

Իթալիա հարպը իլե միւԹէրաֆզէն պահրան ինգլալարը եաշայան մէմլեքԹիմիզին հէր Թարաֆան տիւշման հիւճումընա մարուզ օլմասը՝ սէվլեԹիմիզի բէգ միւշքլ պիր սէվրելե իլգա իմիշ իսի։ ՄեշրութիյէԹին իլանընան սանրա միւսԹիմիզին իսԹիյար իԹաիկի ազիմ ֆէսաքերլեզլալրա օրաուի Հիւմայունիմզին Թէհհրզաթ վէ լեվազիմի՝ հիւճումը միհԹեմէլե գարը իհար վէ իքամլ վէ մազիին սարբ Թարիքպաքերիսինին իմքան տարիբինան իգաւեսնե չաբլեմլը իսի։ ԳիւԹիւն պու իսԹիհզարԹը վարանբէրվէրանէյէ բաղմէն, օրաումզընը մաղլուպիյէԹի վէ պինլերճէ սաքլ չվալարբզընը տիւշման էարբէԹինաէ բէրիան վէ խուսուսլը բայԹարախԹըզընը գուրպանաէ ան վէսէֆիլ գալմասը ֆէվզելաաէ Թէէսիւբ վէ հայրէԹիմիզի մուհիպ օլաուղընան վէ պու հեզիմէԹ վէ իարեպազլիկին եապա պընը Թէգրիգ վէ մրսպպիպլերինին զահիրէ իսարբլը էմանիէ իպրԹը միւեսիրէ օլանգ սուրէԹաէ միւճաղաԹ իսիմլեէրինի Թէէմին իչին աէրհալ արվանը ալիր սաքերինին Թեչքիլինի իսարաէ իԹիմ։ Տիվանը մէգքիւրը վարիֆէի մահիմմէխանի գանուն վէ սաալէԹ իԹիմ։ Տիվանը մէգքիւրը վարիֆէի մահիմմէխանի գանուն վէ սաալէԹ էյի գամանալարը Թանը իսարէանաէ Օսմ. օրաուսընը վարանա գարը օլան վարիֆէսինի սալիմա ֆէԹաքարանաէ իֆա իսէեկինի իսպաթ էլլեմեքլե, սահիի մէմլեքԹիմիզ պէոյիւք պիր իմամ վէ ինԹիպահ իլե ճանլանմը, խարիճին հալբէթ վէ Թեճէնիւպ ներնեե լեմիսլէթ վէ իԹիմաա գալիմ օլմաշ որը։ Գու իւմմիյէնին հանուլլահ չալրշանլարը մէսալիսինի մէֆխէրԹիմ։ օրաու վէ անանմամզընը Թէրագգրը իչին եէնճաի իմէրա վէ զապրԹան ճէլգ իԹաիկիմիզ կիպի, չուուպԹը իտարբի աէվլեԹին ադամը սալրբսի իչին տէ Թալեգ իԹաիկիմիզ մրԹէխասիալեր՝ բէյաերբէյ վիրուա իԹմեքաէ որը։ պու սա մէմլեքԹիմիզին Թեճէաիա վէ բալարը հազգընաաքի ամալը Շահանէմիզին Թեզահիրաթը Թերազգբէրվէրանէխինաէն որը։

ՏէվլեԹիմիզին ահվալը մալիյեսի իքի սէնէ աէվամ իաէն մուհաբեպաթան բեք գիյասէ միԹեէսիր օլմագա պերապեր, պու աէվրեի պահրանան պիլե Թահսիլաթը սամասիյէնին Թեզաեիա իԹմիչ օլմասը աԹի իչիւն իԹմինանա պաչ պիր եմարէ որը։ Էանահ հարպա ադա իտիլեն սիւլունը զարը մանԹազմանընը Թէվիյէսի իչիւն Ֆրանսա հիւքիւմԹինին միւզահէրեԹը սասԹանէսիլե Բարիս բիրցասընա ադա օլանան իԹիգրազը մահիմմ էն միւչքիլ զէմանլարա պիլե ԹահհիւաաԹընա բիյէԹքեր օլմաշ օլան տէվլեԹիմզին Թեեյիա վէ Թահքիմը իԹիարընա մէառար օլաբզընան, պու սա տարբնա չալանը գիքը վէ մահզուգիյէԹ որը։ 330 սէնէսինէ մախսուս օլարագ Թանզիմ իտիլեն պիւսճէաէ-սարֆիյաբը Թէնգիսինէ վէ վարիտաբ վէ մէսարիֆ տրասընասաքի ֆարզգն Թէնգիլինէ բէք զիյասէ զայրէԹ իտիմիշ, ֆագաԹ մաԹիւսագ օլան Թէվզանը մալի հուսույէ կէԹիրիլեմիմիշ որը։ ՏէվլեԹին իսԹիդպալ վէ ի Թիպարընաա էն պէօյիւք պիր ուսուր օլան պու Թէվզանը՝ իշքալ իտէեճգ հէր տիւրլու Թեասպիրաէն Թէվզգը օլունմասընը Թալեգ էյլերիմ։

ՏէվլեԹիմզին չիմալիյէ գառար մահրում օլաուզը մենապիի վարիտաքան իԹիֆասէ էտեպիրմէսի իչիւն պազը տիւվէյի մասազզամա իլե միզաքերաա կէրիլեմիչ վէ Ֆրանսա հիւքիւմԹիյլէ խիթամ պուլան պու միզաքեբրը Ինկիլիթերա հիւքիւմԹիյլէ իքմաղը գավվէի գարիյէյէ կէլարկի կիպ Ամանիա վէ Բուսիա հիւքիւմԹերիյլէաէ բէք եազգն պիր զմանաա հիւսը նէԹիճէյէ իգԹիրանը գավիյեն մմասալ պալընմը որը։ Գու իԹիլֆիզրը պիր Թարաֆան կէյեճեք սէնէաէն իԹիպարյն պիլաճէմիզի Թէվզին վէ տիկէր Թարաֆան տէվլեԹիմիզէ տիվէյ ի տարբէ արասընասաքի մինասէպաթը սիյասիյէ վի իգԹիասիյէյի Թագվիյէ վէ Թահքիմ իտէրէք մմէքեԹիմիզին սուչ ու սիւքիչ տարբէսինաէ Թերազգը վէ ինպիսաթը իգԹիասիսինի Թէէմինէ մէառար օլաճաղընը իտիմա էյլերիմ։

ՍիյասէԹը խարիճիյէմիզ հուգուգըմզընն Թէմամէն մուհաֆազասյալ հուգուգը զարբ բիյէքքեր օլմագ էսասընա միւԹէնիա պուլունմագ իԹիպարբյլա տիվէյի մասազզամա միԹէհասպէ իե միւնասէպաթը սիյասիյէմիզ իտաէ օլունմը որը։ ՏէվլեԹիմզէ Իրան տէվլեԹի պէյնինաէ մէվճուա հուսուա իԹիԹիֆաթընը ֆաալ վէ Թէվիյէ իչիւն Թէչէքքիլ իտէն ՄուխԹէլիթ գէՀիսան վազիֆեսինի խիթամա երարիմ վէ որազի իւզերինաէ ԹաԹպիգաթը Թահարիյէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլունմը որը։

Ֆեյզի մեշրութիյէԹին պահազգն խաԹիգար վէ ինքյաֆը իչիւն գավվէի Թեչրիիյէ իւլ գավվէի իճրայէ պէնինաէ Թէվզզունը Թամմ հուսուլը եէճմ վէ եէզեմ օլաուղընան, մեճլիսինիզին եվվել եմաէ Գանանը էսասինին պու տարիլաէ իքմալը Թասիլաթընա տարքը ինկիլիթերա հիւքիւմԹիյլէ իքմալը գավվէի գարիյէյէ կէլարկի կիպ Ամանիա վէ Բուսիա հիւքիւմԹերիյլէաէ բէք եազգն պիր զմանաա հիւսը նէԹիճէյէ իգԹիրանը գավիյեն մմասալ պուլունմը որը։ Գու իԹիլֆիզրը պիր Թարաֆան կէյեճեք սէնէաէն իԹիպարյն պիլաճէմիզի Թէվզին վէ տիկէր Թարաֆան տէվլեԹիմիզէ տիվէյ ի տարբէ արասընասաքի մինասէպաթը սիյասիյէ վի իգԹիասիյէյի Թագվիյէ վէ Թահքիմ իտէրէք մմէքեԹիմիզին սուչ ու սիւքիչ տարբէսինաէ Թերազգը վէ ինպիսաթը իգԹիասիսինի Թէէմինէ մէառար օլաճաղընը իտիմա էյլերիմ։

ՍիյասէԹը խարիճիյէմիզ հուգուգըմզընն Թէմամէն մուհաֆազասյալ հուգուգը զարբ բիյէքքեր օլմագ էսասընա միւԹէնիա պուլունմագ իԹիպարբյլա տիվէյի մասազզամա միԹէհասպէ իե միւնասէպաթը սիյասիյէմիզ իտաէ օլունմը որը։ ՏէվլեԹիմզէ Իրան տէվլեԹի պէյնինաէ մէվճուա հուսուա իԹիԹիֆաթընը ֆաալ վէ Թէվիյէ իչիւն Թէչէքքիլ իտէն ՄուխԹէլիթ գէՀիսան վազիֆեսինի խիթամա երարիմ վէ որազի իւզերինաէ ԹաԹպիգաթը Թահարիյէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլունմը որը։

Հալը հարպ խիթամ պուլմագ հասէպիյէ գօշու տէվլեԹիյէրէ միւնասէպաթը սիյասիյէմիզ իտաէ օլունմը որը։ ՏէվլեԹիմզէ Իրան տէվլեԹի պէյնինաէ մէվճուա հուսուա իԹիԹիֆաթընը ֆաալ վէ Թէվիյէ իչիւն Թէչէքքիլ իտէն ՄուխԹէլիթ գէՀիսան վազիֆեսինի խիթամա երարիմ վէ որազի իւզերինաէ ԹաԹպիգաթը Թահարիյէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլունմը որը։

Ֆեյզի մեշրութիյէԹին պահազգն խաԹիգար վէ ինքյաֆը իչիւն գավվէի Թեչրիիյէ իւլ գավվէի իճրայէ պէնինաէ Թէվզզունը Թամմ հուսուլը եէճմ վէ եէզեմ օլաուղընան, մեճլիսինիզին եվվել եմաէ Գանանը էսասինին պու տարիլաէ իքմալը Թասիլաթընա տարքը ինկիլիթերա հիւքիւմԹիյլէ իքմալը գավվէի գարիյէյէ կէլարկի կիպ Ամանիա վէ Բուսիա հիւքիւմԹերիյլէաէ բէք եազգն պիր զմանաա հիւսը նէԹիճէյէ իգԹիրանը գավիյեն մմասալ պուլունմը որը։ Գու իԹիլֆիզրը պիր Թարաֆան կէյեճեք սէնէաէն իԹիպարյն պիլաճէմիզի Թէվզին վէ տիկէր Թարաֆան տէվլեԹիմիզէ տիվէյ ի տարբէ արասընասաքի մինասէպաթը սիյասիյէ վի իգԹիասիյէյի Թագվիյէ վէ Թահքիմ իտէրէք մմէքեԹիմիզին սուչ ու սիւքիչ տարբէսինաէ Թերազգը վէ ինպիսաթը իգԹիասիսինի Թէէմինէ մէառար օլաճաղընը իտիմա էյլերիմ։

ՍիյասէԹը խարիճիյէմիզ հուգուգըմզընն Թէմամէն մուհաֆազասյալ հուգուգը զարբ բիյէքքեր օլմագ էսասընա միւԹէնիա պուլունմագ իԹիպարբյլա տիվէյի մասազզամա միԹէհասպէ իե միւնասէպաթը սիյասիյէմիզ իտաէ օլունմը որը։ ՏէվլեԹիմզէ Իրան տէվլեԹի պէյնինաէ մէվճուա հուսուա իԹիԹիֆաթընը ֆաալ վէ Թէվիյէ իչիւն Թէչէքքիլ իտէն ՄուխԹէլիթ գէՀիսան վազիֆեսինի խիթամա երարիմ վէ որազի իւզերինաէ ԹաԹպիգաթը Թահարիյէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլունմը որը։

Ֆեյզի մեշրութիյէԹին պահազգն խաԹիգար վէ ինքյաֆը իչիւն գավվէի Թեչրիիյէ իւլ գավվէի իճրայէ պէնինաէ Թէվզզունը Թամմ հուսուլը եէճմ վէ եէզեմ օլաուղընան, մեճլիսինիզին եվվել եմաէ Գանանը էսասինին պու տարիլաէ իքմալը Թասիլաթընա տարքը ինկիլիթերա հիւքիւմԹիյլէ իքմալը գավվէի գարիյէյէ կէլարկի կիպ Ամանիա վէ Բուսիա հիւքիւմԹերիյլէաէ բէք եազգն պիր զմանաա հիւսը նէԹիճէյէ իգԹիրանը գավիյեն մմասալ պուլունմը որը։ Գու իԹիլֆիզրը պիր Թարաֆան կէյեճեք սէնէաէն իԹիպարյն պիլաճէմիզի Թէվզին վէ տիկէր Թարաֆան տէվլեԹիմիզէ տիվէյ ի տարբէ արասընասաքի մինասէպաթը սիյասիյէ վի իգԹիասիյէյի Թագվիյէ վէ Թահքիմ իտէրէք մմէքեԹիմիզին սուչ ու սիւքիչ տարբէսինաէ Թերազգը վէ ինպիսաթը իգԹիասիսինի Թէէմինէ մէառար օլաճաղընը իտիմա էյլերիմ։

Մեէսիրի հարպը գուվվայի սաքերիյեմիզէ հուսուլ էկԹիրիկի զայԹը Թէն պիրան եվվել Թազմինի էլզմ որը։ Հարպը զայրլ գուվվէԹիի պիր ասանանանը սէվլեԹիմիզ իչիւն օլան լիզում վէ էհմմիյէԹինի պիր գարառահա իսպաթ իԹաի։ Հարպիյէ վէ Գահրիյէ նեզարԹԹերինին մէսարիֆէ միլլեԹին ֆէսաքերաաին միզաքիր օլմասընը արզու իաերիմ։ օրաու վէ ասանանամզընն Թէրագգրը իչիւն եէճեի իմէրա վէ զապրԹան ճէլգ իԹաիկիմիզ կիպի, չուուպԹը իտարբի աէվլեԹին ադամը սալրբսի իչիւն տէ Թալեգ իԹաիկիմիզ մրԹէխասիալեր՝ բէյաերբէյ վիրուա իԹմեքաէ որը։ պու սա մէմլեքԹիմիզին Թեճէաիա վէ բալարը հազգընաաքի ամալը Շահանէմիզին Թեզահիրաթը Թերազգբէրվէրանէխինաէն որը։

ՏէվլեԹիմզին ահվալը մալիյեսի իքի սէնէ աէվամ իաէն մուհաբեպաթան բեք գիյասէ միԹեէսիր օլմագա պերապեր, պու աէվրեի պահրանան պիլե Թահսիլաթը սամասիյէնին Թեզաեիա իԹմիչ օլմասը աԹի իչիւն իԹմինանա պաչ պիր եմարէ որը։ Էանահ հարպա ադա իտիլեն սիւլունը զարը մանԹազմանընը Թէվիյէսի իչիւն Ֆրանսա հիւքիւմԹինին միւզահէրեԹը սասԹանէսիլե Բարիս բիրցասընա ադա օլանան իԹիգրազը մահիմմ էն միւչքիլ զէմանլարա պիլե ԹահհիւաաԹընա բիյէԹքեր օլմաշ օլան տէվլեԹիմզէ Իրան տէվլեԹի պէյնինաէ մէվճուա հուսուա իԹիԹիֆաթընը ֆաալ վէ Թէվիյէ իչիւն Թէչէքքիլ իտէն ՄուխԹէլիթ գէՀիսան վազիֆեսինի խիթամա երարիմ վէ որազի իւզերինաէ ԹաԹպիգաթը Թահարիյէ իճրա իտիլմէք իւզրէ պուլունմը որը։

Ֆեյզի մեշրութիյէԹին պահազգն խաԹիգար վէ ինքյաֆը իչիւն գավվէի Թեչրիիյէ իւլ գավվէի իճրայէ պէնինաէ Թէվզզունը Թամմ հուսուլը եէճմ վէ եէզեմ օլաուղընան, մեճլիսինիզին եվվել եմաէ Գանանը էսասինին պու տարիլաէ իքմալը Թասիլաթընա տարքը ինկիլիթերա հիւքիւմԹիյլէ իքմալը գավվէի գարիյէյէ կէլարկի կիպ Ամանիա վէ Բուսիա հիւքիւմԹերիյլէաէ բէք եազգն պիր զմանաա հիւսը նէԹիճէյէ իգԹիրանը գավիյեն մմասալ պուլունմը որը։ Գու իԹիլֆիզրը պիր Թարաֆան կէյեճեք սէնէաէն իԹիպարյն պիլաճէմիզի Թէվզին վէ տիկէր Թարաֆան տէվլեԹիմիզէ տիվէյ ի տարբէ արասընասաքի մինասէպաթը սիյասիյէ վի իգԹիասիյէյի Թագվիյէ վէ Թահքիմ իտէրէք մմէքեԹիմիզին սուչ ու սիւքիչ տարբէսինաէ Թերազգը վէ ինպիսաթը իգԹիասիսինի Թէէմինէ մէառար օլաճաղընը իտիմա էյլերիմ։

ՍիյասէԹը խարիճիյէմիզ հուգուգըմզընն Թէմամէն մուհաֆազասյալ հուգուգը զարբ բիյէքքեր օլմագ էսասընա միւԹէնիա պուլունմագ իԹիպարբյլա տիվէյի մասազզամա միԹէհասպէ իե միւնասէպաթը սիյասիյէմիզ իտաէ օլունմը որը։

[illegible]

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

310 ԹԷՎԷԼԼՈՒՏԼՈՒԼԷՐ

[illegible]

133) Ապրիլ 28 — ՄԷՀՄԷՏ ՐԷՇԱՏ

ԳԱԼԱԹԱՅՕ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

[illegible]

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԹՕՂԹԱՏԱ ՊԷՕՅԻՒՔ ՊԻՐ ՍԱՆԿԸՆ

[illegible]

ԹԷԱԹՐՕ

[illegible]

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲՈՐՍԱՍԸ

1914, 2|15 Մայիս

	Ղչ. րր.
Օսմ. Իւնիֆիյէ տղչամ գոր.	89.37
» » էն եւուքսէք	89.39
» » էն տշաղը	89.25
» » պու սպհ. աչըլ. ք. ք.	89.33
Բուլմէյի Շըմէն. տղչ. գոր. ֆր.	197.62
» » էն եւուքսէք	197.75
» » էն տշաղը	197.25
» » պու սպհ. աչըլ.	199.—

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՖՕՆ ՍԱՆՕՎԸՆ ՊԷՅԱՆԱԹԸ

Պէրլին, 14 Մայիս.— [illegible]

Րոմա, 14.— [illegible]

Աթինա, 14.— [illegible]

[illegible]

ԽՕՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

ԳԱՐՏԱՆ Կաթէյինին սիւվար օլտըղը Օսմանլըէ բօսթա — վաբօրը Ալֆ. մայիսին 17ինճի բազար կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսաատէթէ միւվասալէթ վէ մայիսին 19ընճը սալը կիւնի էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր.սաաթ 3տէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Ֆամակիւսթա, Լառնագա, Լիմասօլ, Փօրթըզ վէ Սուրիա Թարիգիյլէ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասալէթ իտէճէք տիր:

ԳԱՐՏԱՆ Վիլհասմըն սիւվար օլտըղը Թէվֆիգիյէ բօսթա-վաբօրը մայիսին 12նճի կիւնիւ Սուրիա խաթթընտան Տէրսաատէթէ միւվասալէթ վէ մայիսին 16ընճը ճմ. էրթէսի կիւնիւ էօյլէտէն սօնրա սաաթ ալաֆրանկա 3տէ Իզմիր, Գէյրութ, Մէրսին Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իտէճէք տիր:

Վաբօրտա էլէքթրիք զիյասը պուլունտըղը կիպի, էհմէյլէր պիրինճի նէվ օլուպ, ստաֆըրտ իւզէրինտէքի չարպալար զախի մէճճանէն վէրիլիրլէր:

Գու պապուր զիյատէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլէր Գալաթատա բըթմըզ իւզէրինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ աճէնթէսի վէ խալիճ Սթանպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր:

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԻ
Մաքպաա մալզեմեսինին միւնագասայա վազ օլընտըղընա տաիր

Տույունը Ումումիյէ մաթպաասը իչիւն իգթիզա իտէն քեաղըտ, մուգավվա վէ սէֆթէր գապլամագա մախսուս պէզին միւնագասայա վազ օլընտըղը վէ 14 մայիս 1330 թարիխինտէ միւտտէթի միւնագասի օլաճագ օլան մէզքիւր միւնագասայա իշթիրաք արզու իտէնլէրին չէրշիյէմպէ հաֆթանըն մալիւմաթ ալմագ իւզրէ Սթանպօլտա Տույունը Ումումիյէ իտարէսի մէրքէզիյէսի մէկտուփճի գալէմինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լիւզումը իլան օլունուր: 7—3

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՏԻ. — Եարիմէ վիլայէթի տախիլինտէ գայըն հասըլ իտէն տալաճանլարընըն սէնէյի հալիյէ մահսուլունու իթիպարէն պէշ սէնէլիք սաթըշը մէզատէ գօնմուշ վէ սաթըշըն պաշլադըղը գիւնտէն իթիպարէն երմի գիւն միւտտէթլէ տիշարի վէ ինճէլէ 3352 լիրա պէլ պէլ իթիպարէն սոնրա օլունաճաղընտան գապուլ իլէ թալիպ օլանլարըն Եարիմէ վէ Թրապիզօն Տույունը Ումումիյէ պաշ միւտիւրիյէթլէրինէ մահալլիյէ Տույունը Ումումիյէ իտարէլէրինէ վէ իտարէ մէրքէզիյէ սալոն ու չէքէր չիւպէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունուր:

3—2

§ Սենէի հալիյէտէն իթիպարէն աշարի սէնէ միւտտէթիյլէ միւզայէտէյէ վազ իտիլտիկի կիւէնտէ իլան օլունան մա Թէվաքիլ Իզմիր սանճաղըն իչիւն 4,257,300 ղրուշլա 26 Նիսան 330 թարիխինտէ գապարտաղտ Թէրգիմ իտիլմիշ վէ կէլէճէք մայիս մահընըն իւչիւնճիւ ճումա էրթէսի կիւնի իհալէի գաթիյէսինին իճ-րասը հիւքմ նէզտինտէ լիտապընտան պուլունմասը օլմադընտա վէ էվվէլ վէ տախի էկ իլան իտիլմիշ իւզրէ Իզմիր Թապի մէրքէզի սանճաղըյէտէն քիւլլի մէզաէրէտա զայիթ նէֆըս մահսուլաթը մամիյ սալա վէ իւրթճ իտիլմէքտէ պուլունմաղընտա մէյտանի գամմ իլէ Թալիպ օլանլարըն բէյ օլըբմէք իւզրէ Իզմիր Տույունը Ումումիյէ պաշ միւտիւրիյէթի իլէ իտարէի մէրքէզիյէ Սալոն ու չէքէր չիւպէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լիւզումը իլան օլունուր: 3—2

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխլի իրատէի Սէնիյէի հազրէթի Բատիշահի մուճիպինճէ թէէսիւս էթմիշ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սէրմայէլի պիր ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ:

Մէրքէզը խարէմ Տէրսաաէտտէ, Սթանպօլտա Եէնի Բօսթախանէ գարշըսընտա վագը Գնաճեան խանընտա,

Լօնտրա չիւպէսի Լօնտրատա Կօրն-ճիլլ սօգաղընտա Նօ 50:

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր թիւրլիւ պանգա մուամէլաթը իճրա իթմէքէ վէ խուսուսըլէ հիսաապը ճարի քիւշատը, էսհամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ իգրազաթ, կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէ պօրսալարընտա էսհամ վէ թահվիլաթ պէյ վէ փիրուխթը, էճնէպի աղչէ վէ գայիմէլէրինին միւպայաա վէ փիրուխթըն մէրէք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէ իւզէրինէ սօմէթօ վէ սէնէտաթ պէտէլլէրինըն թահսիլի, բօլիչա քէշիտէսի, չէք վէ թէլէկրաֆլա տրանսֆէր պաղըշա մահալլէրինէ Թէէտիյաթ իֆասը, պիւթիւն տրանսատաա վաճիպ իւթ Թէէտիյէ մեաշինին իչիւն ումում գրէտի մէքթուպլարը իթթասը, էվրագ իւզէրի, գրէտի քիւշատը, քէշիտէլէրտէ իտաւէ պէէն դուրսն վէ թահվիլաթը. սօմթօ ալլա պունլարըն թահսիլին էսհամ վէ թահվիլաթ մուհաֆազասըն ղուալէտին վասէլէր իլէ ֆայիզլի տէբօզիթօլար գապուլի վէ ղայրիհիմ... իչիւն ումումըն միւրաճաաթընը գապուլա հազըր տըր:

Մուամէլէ սաաթլարը՝ էյամը ասըրիէտէ ալաֆր. 9½2—4:

Ճումա կիւնլէրի ալաֆր. 1½29—

SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI
SOCIETÀ ANONIMA SEDE IN ROMA
CAPITALE SOCIALE L. 10000000 INTERAMENTE VERSATO

ՍՕՋԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ
ՍԷՐՎԻՑԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Մայիս 19 սալը «Սէրպիա» Վէնէտիկտէն:

Մայիս 23 ճումա էրթէսի «Նիլօ» Սուրիյատան:

Մայիս 23 ճ.էր. «Թօրինօ» Վէնէտիկ, Պրինտիզիտէն:

Մայիս 23 ճ. էրթէսի «Ռօմանիա» Անատօլուտան:

Մայիս 16 ճ. էր. «Միլանօ» Վէնէտիկ վէ Պրինտիզիտէն:

Մայիս 16 ճմ. էրթէսի «Պուլկարիա» Վառնա, Սուլինա, Կալաց վէ Իպրայիլտէն:

ՀԱՐԱՔԷԹ ԻՏԷՃԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Մայիս 25 բ. էրթէսի աքշամ ալաֆր. սաաթ 6տա «Թօրինօ» վաբօրը գալգաճագ Տի Մակկօ Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի, Վէնէտիկ (Թրիէսթէ): Պրինտիզի վէ Վէնէտիկտէ մէրքէզ Եվրոպա իչիւն սիւրաթ գաթարլարընա Թէսատիւֆ: Գու վաբօր Գալաթա ըրըխթըմընտան հարաքէթ իտէճէք տիր:

Մայիս 24 բազար աքշամ սաաթ 6տա «Ռօմանիա» վաբօրը գալգաճագ Բիւյիւքտէրէ, Գալաթա ըրըխթըմընտան Չանագ Գալէ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթա-Գարանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պօրթիչէթթա, Անգօնա վէ Վէնէտիկէ: Սուրիա վէ Մըսըր իչիւն խօճը վէ էմթիա գապուլ օլունըր:

Մայիս 20 չար. «Սէրպիա» վաբօրը, գալգաճագ Բաթումա. աքշամ սաաթ 2տէ Սթանպօլ ըրըխթըմընտան Վառնա, Սուլինա, Կալաց վէ Իպրայիլէ:

Մայիս 17 բզ. «Պուլկարիա» վաբօրը գալգաճագ Լա Մաչա, աքշամ սաաթ 6տա Չանագգալէ, Սէլանիկ, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթի Գարանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պօրչիէթթա, Անգօնա վէ Վէնէտիկէ:

Մայիս 18 բ. էր. «Միլանօ» վաբօրը գալգաճագ Վիօլա. աքշամ սաաթ 6տա Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի վէ Վէնէտիկ (Թրիէսթէ). Պրինտիզի վէ Վէնէտիկտէ մէրքէզը Եվրոպա սիւրաթ գաթարլարընա Թէսատիւֆ. պու վաբօր Գալաթա ըրըխթըմընտան հարաքէթ իտէճէք տիր:

Մայիս 21 բէնճշէնպիհ «Վաշինկթօն» վաբօրը, գալգաճագ Տիյագ, աքշամ սաաթ 5տէ Չանագգալէ, Միտիլլի, Իզմիր, Սագըզ, Սամօս, Գօս, Ռօտօս, Մարսին, Ալայիա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթագիա, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօր-Սայիտ վէ Իսքէնտէրիյէ:

Եւէքթրիգ զիյասըլա Թէնվիր, պէրինճի ալէլէճէ էքամէթ:

Տահա զիյատէ Թաֆսիլաթ ալմագ իչիւն գալըրմըլարընըն Գալաթա ըրըխթըմընտա մէրքէզ ըրըխթըմ խանընտա ումումի աճէնթէլիկինէ վէ Սթանպօլտա Գարչէ Գաբուսընտա Լաթիֆ խանընտաքի N.1 աճէնթէլիկէ վէ խալ Պէյօղլունտա Թօզ Գօբարան ճատտէսինտէ նումէրօ 10 աճէնթէլիկինէ. քէզա Պէյօղլունտա Սէնթ Անթուան աբարթըմանընտաքի խօճալար խատարէխանէսինէ վէ Վինէր Գանզ Ձէրրին խատարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր:

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալ Գաբրիէլ էֆ. Նէյիմէրեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի ի նպաստ Հաստատութեանս նուէրուած է:

Գալիճեան ընտանիք 1 օսմ. ոսկի:

Նաեւ Վսեմ. Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան 108 ղրշ., Տիկին Աննա Թ. Համամճեան 60 ղրշ. հանգուցեալ Գասպար էֆ. Այանեանի մահուան առթիւ:

Նաեւ Գարամանեան Եղբարք 216 ղրշ., Տէր և Տիկին Եպրաքսէ Գ. Նշանեան և զաւակունք 108 ղրշ., Յաբութիւն Թ. Փափազեան (ի Մանչեսթր) 108 ղրշ., Տէր և Տիկին Եսայի Փափազեան 108 ղրշ., Խաչիկ Մանուկեան 108 ղրշ., Տէր և Տիկին Մանուկ Միքայէլեան և որդիք 108 ղրշ. հանգուցեալ Այրի Տիկին Եւպիա Թ. Նշանեանի յուղարկաւորութեան առթիւ:

Նաեւ Սարգիս էֆ. Թաշճեան (Ծարարապետ) 120 ղրշ. հանգուցեալ Մէհրան էֆ. Փափազեանի մահուան առթիւ:

(հմիլ)

ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

Քէօբրիւ-Հայտար Բաշա իսկէլէսի սալօնընտա սանտալըլան պիր աշէն էրքէք չէմպիյէսիյլէ պիր մահ մուգատտէմ Աստ վաբօրլարընտան պիրինտէ պըրագըլան պիր գաթ չօճուգ էլպիսէսինին սահիպը հէր քիմ իսէ պիլ իսպաթ ալըգ իթմէք իւզրէ Սէյր Սէֆային իտարէսի Թէֆթիշ գալէմինէ միւրաճաաթլարը իլան օլունուր:

ՀԱՐԲԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

20,000 չիֆթ գունտուրա, 1000 աթէշ խաչ էվրագ կէօնի, 10,000 քիլօ Մալթա բամուզը, 2000 չիֆթ մահմուզ, 3000 աթէշ քէպիր ֆուչը մուպայաը.

35.000 մէթրօ խաքի գըյլըք չույագ, 18,000 մէթրօ պօզ պալա, 20,000 չիֆթ չօրապ, 5000 աթէշ քիրիմ, 100,000 մէթրօ ամէրիգան պէզի, 60.000 մէթրօ գունտուրլը [3ինճի գօլ օրտու իչիւն] (5 մայիս 330 բազար էրթէսի):

20 աթէշ մանթար ճան գուրթարան սիմիթի, 20 աթէշ սավլու, 100,000 աթէշ աէօբմէ քէօբբիւր սիյահ Թօզու, 100,000 աթէշ աէօբմէ քէօբբիւսիւզ սիյահ Թօզ, 55.000 գըլէ գարֆիշա, 269,400 չիֆթ սարը գօբչա, 120,050 աթէշ չաքէթիւք սարը սիւյմէ, 164,500 աթէշ չաքէթիւք քէպիր սիւյմէ, 120,050 աթէշ գարօթիրօ մաթ սիւյմէ (7 մայիս 330 չարշէնպիհ):

Ճինս վէ միգտարլարը պալատէ մուհաррէր էչեանըն հիգալարընտա մուհարրէր կիւնլէրտէ միւնագասալարը վէ Թիյաթլարը հաատը իթիրալարտա կէօրիւլէտիկի հալտէ իհալէլէրի իճրա գըլընաճագընտան, նումունէլէրինի կէօրմէք վէ չէրայիթիւնի անլամագ իսթէյէնլէրին հէր կիւն վէ իթայէ Թալիպ օլանլարըն էյումը մէզքիւրէտէ պատէգզէվլու սաաթ 3տէ խիզատէ 10 Թէէմինաթ աղչէլէրինի միւսթահըպէն Լէվազըմաթը ումումիյէ տայիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթլարը: 3—1

§ Նիզամիյէ էրզագ անպարընտա մէվճուտ իքի պին քիւսիւր քէօհնէ չուվալ բաչչալարը մէվգըը միւզայէտէ տիր. Թիյաթ հաատը իթիրալը պուլունըր Թադիրատէ միւզայէտէի գաթիյէսի չէհրը մայիսին 19նճը բազար էրթէսի կիւնիւ իճրա գըլընաճագ տըր. չուվալ բաչչալարընը կէօրմէք իսթէյէնլէրին Սէրատ Պրաւնըննա էրզագ անպարընտա վէ միւզայէտէյէ իշթիրաք իթմէք արզուսընտա օլանլարըն հէր կիւն զէվալի սաաթ իւչ բուզանէլէրինտէ Լէվազըմաթը ումումիյէ տայիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ օլունըր: 3—2

§ 3150 աթէշ Թիւքիւրիւք հօզզանը, 100,000 չիֆթ չորբա, 9,000,000 աթէշ ալաֆր. մըխ, 6,750,000 աթէշ ալաֆ. մըխ, 2,000 Թօբ գալըգօֆ, 17 աթէշ էլէմէնկ Թէճարէթ, 46 աթէշ էլէմէնկ Թաթհիրի (ֆէս ֆապրիգասընտա), Սէվգըյաթ իտարէսի սթիմպօթլարը իչիւն ֆալըրա քիւրէկի վէ մաքինալարը իչիւն մա Թէֆէրրուաթ Թրանսմիսիօն:

Միւզայէտէ.—Պէյգօզ ֆապրիգասընտա ինճէ քէօսէլէ, գաֆա, մէշին, վարքէթ վէ սայիրէ բարչալարը, աղըը. աէվէ պաբկիր աէրիլէրի, խուրդա տէմիր վէ միւխթէլիֆ ճինս քէօհնէ էշեա, էլմաս անպարընտա մէվճուտ քէօհնէ բամուգ, խիրէ, աէմիր պալա չինգէրլէրի վէ քէօսէլէ բարչալարը, ֆէս, Իզմիթ վէ պէգ ֆապրիգալարընտա մէվճուտ մուխթէլիֆ ճինս էշեա, Թօբհանէտէ մայիւմ սրբէհիյէ աէբրոսընտա քէօհնէ Թէրիւք, Սէվգըյաթ իտարէսինտէ քէօհնէ մավուն վէ տուպա:

Ճինս վէ միգտարլարը պալատէ մուհաррէր էչեանըն մայիսին 5ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ միւնագասա վէ միւզայէտէլէրի իճրա գըլընաճաղընտան, միւզայէտէյէ Թալիպ օլանլարըն էչեայը կէօրմէք իւզրէ ֆապրիգա վէ անպար միւտիւրիյէթլէրինէ վէ միւնագասայա պուլընան էչեանըն նումունէսինի կէօրմէք վէ չէրայիթինի անլամագ իսթէյէնլէրին հէր կիւն վէ Թիյաթ վէրմէք արզուսընտա օլանլարըն էվվէլ մէզքիւրէտէ պատէգզէվլու սաաթ 3տէ խիզատէ 10 Թէէմինաթ աղչէլէրինի միւսթահըպէն Լէվազըմաթը ումումիյէ տայիրէսի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթլարը: 3—3

§ 30 Նիսան 1330 չարշէնպիհ Տէկ-րա խաղը.

3 Մայիս 330 ճումա էրթէսի՝ սաղ տուպա, ախչապ տուպա, Թօբխանէ մալզէմէի ալհիյէ աէբօսը գաբուսը.

5 Մայիս 330 բազար էրթէսի՝ Կիւլխանէ սալը մահալլի-ալայ.

7 Մայիս 330 չարշէնպիհ՝ 3000 իլա 10,000 աթէշ ճէզա սանտըղը էվզըյաթ օթօմօպիլ Հանկարընըն Թամիրաթը, էլէքթրիք սէքիւմխանէ իմշասը:

Գալէտատէ մէզքիւր օլան մէվատ վէ էչեանըն հիգալարընտա կէօսթէրիլէն էյումտա միւնագասալարընըն իճրա գըլընաճաղընտան գապուլ վէ Թիյաթ վէրմէք իւզրէ Թալիպ օլանլարըն իճրա օլունաճագ Թէնզիլ իլէ Թօբխանէտէ լէվազըմաթ գօմիսիօնընա պուլունմալարը իլան օլունըր. Թէրզիլ վէ սայիրէ պաշ վերմէք իւզրէ հէր կիւն Լէվազըմաթ տայիրէսինտէ գէօրիւլէն միւպայաաթ գօմիսիօնընա 3 բատտալէրինտէ միւրաճաաթլարը: 3—3

ՎԱՀՐԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. — 8 մայիս 1330 բէնճշէնպիհ.—1110 Թօբ մուխթէլիֆ Նօ. խէլրէն պէզի, 1320 Թօբ ալաճապուր, 1200 քիլօ էսբամուռ, 390 քիլօ Թուխթալ, 760 քիլօ Թուզրունը, 350 քիլօ ֆրանսըզ քէօսէլէսի, 280 քիլօ նիշասթը, 1700 քիլօ գալայ, 1000 քիլօ էզգիւլթօս Թօզը, 4700 քիլօ տրազանը մօմը, 2800 աթէշ քէօմիւր չուվալլըգ:

Գալէտատէքի էչեա միւնագասասը պիլ Թէնզիլ գաթիյէսինտէ ճէր սէրէն տէն մէմլէքէթ սաթըլմագ չէրթըյլէ մէզքիւր... Թալիպլէր Թէէմինաթ աղչէլէրիյլէ Պահրիյէ նէզարէթի միւպայաաթ գօմիսիօնընա միւրաճաաթ իթմէլէրի: 3—3

Խ ՆԱՄԷՑԼԷՔ ՉԷՐ ՄՈՐԹԸ

Աշխարհիս մէջ արդէն մարդոց համար տեսակ տեսակ անդարմանելի հիւանդութիւններ կան որոնց համբերել պէտք է, սակայն ինչու համար Էֆզեմայի, Կուրմ (գլխուն եւ դէմքին վրայ գոյացող վէրքեր, ռուֆիա) եւ զանազան պալարներուն պատճառած սաստիկ ցաւերով տառապիլ, քանի որ դիւրաւ պիտի կրնաք այս ցաւերէն ազատիլ, գործածելով Նորվէկիոյ ձկան զուտ իւղը եւ կիրի ու սօտայի հիբօֆօսֆիթը պարունակող

ԷՄԻՒԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ

որ արիւննիդ կը մաքրէ եւ կը զօրացնէ, մորթերնիդ պէպէքներուն մորթին նման փափուկ եւ վարդագոյն կը դարձնէ:

Միեւ անհանգեցէք այս դեղը առջն «Զկնորսը» մարքայով որ Էմիւլսիօն Սքօթին յատուկ է:

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐԸ

ՖԷՐԻՔՋՕՅՏԷ ՊՕՄՕՆԹԻ ՊԻՐԱԽԱՆԷՍԻ ՊԱՂՋԷՍԻ

Մայիսըն 4|17ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն հէր բազար էօյլէտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէն 8.30ա գատար 38 գիչիտէն միւրէքքէպ պիր ֆանֆար իճրա աէհէնկ իտէճէք տիր:

Տուխուլիյէ մի ալըրպէաթ տիր:

Ֆիյաթը միւթատիլ իւէ մէէքիւլաթ:

Գոմօնիի—Նէֆըար
Գիրա եիրէքի

Ինչպու ֆապրիգանըն սահիպի 9 սէնէտէ նիշանլարը միւխթէլիֆ սէրկի, մահմումիլէրէ իշթիրաքընտան տոլայը 35 պէօյիւք միւքաֆաթա նայիլ օլմըշ

ԱՐԱՑԸՆԸԶ

Շիշէ իւզէրինտէ Եուճան հիւքիւմէթինին Թէէմինաթ պանտըօլը իլէ սաթըլըր բէսմի չահատէթնամէսինէ:

Եուճան տախիլիյէ նազըրը Եուճանիսթանըն Ս. Խ. Ա. Մէթաքսա իճնավան, ալթընտա խալընըզ պիր գօնեագ ֆապրիգասը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիգանըն տա Բիրէտէ Թէէսիս իտիլմիշ պուլունտըղը Թէէյիտ իտէր:

Եուճան տախիլիյէ նազըրը
Մ. Մ. ԹԷՕԹՕՔԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսաատէթ վէ պիլ-Թիւմ Թիւրքիյէ իչիւն մէրքէզի Գալաթատա Գալաթա խանը նումէրօ 6 Նամէրօլը Քիւտ տըր:

ԱՃԷՆԹԷ ՍԹԷԼԻԱՆՕ ՍԱՀՆԱՐՍՅ

ԲԱԼՄԱ

ՀԱԳԻԳԻ ԼԱՍԹԻՔՏԷՆ ԷՕՔՉԷ ԽԱՑԻՑ ՏԱՑԱՆԸԳԸԸ ՍԸՀՀԻ

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏԸՂԸ
ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒՔԻՒՄԷԹԻ ՍԷՆԻՅԷՆԻՆ ՔԷՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒԳ ՋԻՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳԻՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՑԻԶ ՏԻՐ

Սթանպօլտա Ճրդալ օղլունտա սաիրէի մախսուսէսի

ԱԳՉԷ ԳԱԳՈՒԼ ՇԷՐԱԻԹԻ

Գիր սէնէ վէ սաիա զիմէթ վասէ իլէ պրագըլան բարալար իչիւն սէնէվի 100տէ 5, վատէսիզ հիսապը ճարի սուրէթիյլէ, եանի իսթէնիլտիկի զէման ալընմագ իւզրէ պրագըլան բարալար իչիւն սէնէվի 100տէ 3 ֆայիզ վէրիր:

Վատէսիզ գապուլ իտիլէն աղչէ պիր չարէքէ միրատան 200 լիրայա գատար տըր:

ԹԷՎՏԻՅԱԹԱ ԷՐԹԷՄԻ ԳԻՐԻՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻԳԱՐԷՆ ՖԱՑԻԶ ՀԻՍԱԳ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան ֆազլա վատէի քէվտիյաթ աահապը արզու իտէրլէր իսէ ռէհին իկիմալլէրինին ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասսատէն ալըգ իտէպիլիրլէր:

ԱԳՉԷ ԻԳՐԱԶԸ ՇԷՐԱԻԹԻ

Միւճէվհէրաթ վէ Ալթուն, Կիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուգապիլինտէ սէնէվի 100տէ 8 ֆայիզ իլէ աղչէ իգրազ իտէր:

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏԸՂԸ ՄԻՒՋԷՎՀԷՐԱԹ ՍԱԹԸՇԸ

Մազ.նօ.սը	Թարիխ իգրազ		Ռէհինին ճինս վէ նէվիյլէ էվս. սաիրէսի	Մէտիւնըն իսմի
2739	21 Նիսան	324	1 ինճիլի գոլիյէ 9 մըսգալ	Մաղամ Գարօ
15347	20 Շպթ.	325	3 ալթուն պիլէզիկ 8 տիրհէմ	Վեհիտէ հանըմ
5862	15 Մարթ	326	1 բօզա մարկիզ խիւզիւքը, 1 բօզա բաթ իկնէ	Վէհիպէ հանըմ
15962	17 Մարթ	326	1 ալթուն քէօսթէքը 12 տիրհէմ	Խատիճէ Լէյլա հանըմ
16007	20 Մարթ	3 6	1 ալթուն զօրաճ 24 տիրհէմ	Մէհմէտ Զիհնէտտին պէյ
16014	20 Մարթ	326	2 ալթուն գուլթու 40 տիրհէմ	Ֆաթմա Նէֆիսէ հանըմ
16021	20 Մարթ	326	1 ալթուն զօրաճ 7 տիրհէմ	Սահէբ հանըմ
16064	22 Մարթ	326	1 ալթուն քէօսթէքը 15 տիրհէմ	Մուխլիս պէյ
16129	25 Մարթ	326	1 չիֆթ բօզա Թէքը Թաշ քիւբէ վէ 1 աշ պիլէզիկ վէ 1 աշ իկնէ 2 Թաշ նօզատ	Մուսթաֆա պէյ
16273	31 Մարթ	326	1 բըրլանթա վէ 1 բօզա խիւզիւքը 3 Թաշ նօզատ 1 ալթ. սաաթ մա զօրաճ	Հասան պէյ Մէհմէտ
17036	1 Մայիս	326	1 բօզա մըտալիօն վէ 1 ալթ. զօրաճ	Մէհմէտ Միւնիր պէյ
17265	10 Մայիս	326	1 չիֆթ բօզա քիւբէ վէ 2 խիւզ. 375 տիրհէմ կիւմիւշ	Հասան Ֆահմի պէյ
17398	13 Մայիս	326	11 աշէր կիւմիւշ գաշըգ 125 տիրհէմ	Գոսթաքի էֆ.
18635	28 Հազիր.	326	750 տիրհէմ կիւմիւշ	Հիլմի պէյ
18655	28 Հազիր.	326	1 գրավաթ իկնէ 1 Թաշ նօզա. 1 ալթ. քէօսթ.	Գոսթաքի էֆ.
19130	15 Թէմզ.	326	1 բըրլանթա խիւզ. 2 ալթ. սաաթ վէ 1 զօրաճ 46 տիրհէմ	Ասաֆ պէյ
19651	4 Աղօսթ.	326	1 բըրլանթա գոլիյէ, 1 աշ պրօշ 1 Թաշ նօզատ 3 խիւզիւք 2 չիֆթ քիւբէ	Խօնաս էֆ.
19751	7 Աղօսթ.	326	211 բարչա կիւմիւշ վէ սաիրէ 7390 տիրհէմ	Ֆէրիտէ հանըմ
19823	9 Աղօսթ.	326	88 տիրհէմ սիքքէ ալթունը	Նէչիպէ հանըմ
20382	25 Աղօս.	326	1 ալթուն սաաթ, 2 զօրաճ, 1 ալթ. խիւզիւք 54 տիրհէմ	Ֆարհէտտին Տիգրան էֆ.
20518	1 Էյլուլ	326	1 ալթուն սաաթ մա զօրաճ, 1 ալթուն զօրաճլը պրօշ 55 տիրհէմ	Հիլմի պէյ
20697	8 Էյլուլ	326	1 բօզա պիլէզիք, 1 ալթ. գուլթը մա զօրաճ	Հիւսամէտ պէյ

Իսիմլէրի պալատա մուհարրէր քիմսէլէր Էմնիյէթ Սանտըղընտան իսթիգրազ իթմիշ օլտուգլարը մէպալիղի վաքթընտա վէրէմէտիքլէրինտէն քէնտիլէրինէ հէր զէման կէրէք իգամէթկիահլարընա կէօնտէրիլէն իխպարնամէ պիթթէքրի վէ կէզէթէի հավատէ իլան պօրճլարընը վէրմէմիշ օլտուգլարընտան ճինս վէ էվսաֆը քէզալիք զալատա կէօսթէրիլէն ըէհինլէրի Զէ... Թ... պէրաէ Գուլաւմէքիր... սուխուստա միւքավէլէնամէ... ալթընտա Գալաթատա... էվվէլ սաաթ... Միւզայէտէի...

20 Նիսան 330

1828—1829 ՏԱ ԹԱՐԻԽԻ ՏԷՍ ՄԻՒՔՍԱՍԷ ՏԻՐ

ԻՒՆԻՕՆ

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԹԱՐԻՔՏԷ 9 ՊԼԱՍ ՎԱՆՏՕՄ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

ԹԷՄԻՆԱԹ

ԵԱՆԳԸՆ ՇԻՐՔԷՍԻ

Սիկուրթալը սէրմայէ	26 միլիոն ֆր.
1909 տա Թահսիլ իտիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	30 միլիոն ֆր.
1909 խիթամընտա վէրիլէն Թազմինաթ	380 » »
Սէրմայէ վէ իհթիյաթ	34 » »

ԷՕՄԻՒՐ ՇԻՐՔԷՍԻ

Ճարի սիկուրթալար	41 միլիոն ֆր.
1909 տա Թահսիլ իտիլմիշ սիկուրթա պէտէլի	16 1/2 » »
1909 խիթամընտա վէրիլէն Թազմինաթ	240 » »
Սէրմայէ վէ իհթիյաթ	193 » »

Շարգ իչիւն խուսուսի Թէնզիլի բարիֆա
Գումպանեանըն պանգասը ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏԸՐ
Ումում Թիւրքիա վէ Շարգ մէմալիքինին ումում միւտիւրիյէթի Գալաթատա
Վօյվօտա սօգաղընտա Իւնիօն խանընտա տըր
ԹԻՒՐՔԻԱ ՊԱՇԼԸՃԱ ՇԷՀԻՐԼԷՐԻՆՏԷ ԱՃԷՆԹԼԻՔԼԷՐԻ ՎԱՐ ՏԸՐ